

2 TIMOTEO

Mexe wetfel pa' Pablo.

¹ Yakha' Pablo, yakha' apóstol qe ta'lets pa' Intata qe qa' henfel ha' Jesucristo qe pa' Intata yiwjut-siqen qu' jineisij pa' witiła'x qu' natsat'ets'inij ha' Jesucristo.*

² Ha'ne witfaakanek t'ejuyii ha' Timoteo. Hik hakha' hik lunye'j qu' ya'se' qe qi in hisu'un. Na'llek pa' Intata Dios qa' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits ewets qa' qu' nenq'elet'ej iye qa' nelisij iye pa' wit'ikesimeya'xlekii.*

³ Nite' tsitapi ei qa' k'iyinji'ij neluts qa' najai qa' hitjiijetspha'm pa' Intata qii'ija in le'wisij, hikpa' he'yithayi'yi'm in lunye'jek pe' yaqwa'mhitsik'i in t'ithayi'yi'm, ma' qa' hoksi'wen in nite' haqsiijkii pa' ul'ax.*

⁴ Nite' tsitapi'ik'i in nekju' ke' et'ili, hisu'untax qu' k'ewen iye qa' qi qu' ets-sinheti'mkii iye.

⁵ Qe nite' tsitapi'ij ewets in yijaa'ija in l'ek'enets pa' Intata. Ke' ewketi' Loida hikke' yojo'oj in tek'eenetsha pa' Intata qa' hik lunye'j iye ke' enene Eunice, ma' qa' tsikfee'letsha in akha' na'l e'm iye aka'an.*

⁶ Hik ta'lijupi' in k'akaklinij qu' itujinhetji' iye pa' nelisij pa' Intata in i'nk'aa he'yeku'm epji'.*

* **1:1** Hch 13:9; 1Co 1:1; Ef 1:1; Col 1:1; 1Jn 2:25; 5:12 * **1:2** 1Ti 1:2; 2Jn 3 * **1:3** Hch 23:1; 24:16; Ro 9:1; 2Co 1:12; 1Ti 1:19; 3:9; He 10:22; 1P 3:21; Ef 1:6 * **1:5** 1Ti 1:5; Hch 16:1 * **1:6** 1Ti 5:22

7 Qe pa' Intata nite' jiyelisij pa'qu' espirituye' qu' nata'lets qu' jine'nijiwei. Pa' Intata jiyelisij pa' Espiritu ta'lets pa'qu' int'unha'xe' qa ta'lets iye pa'qu' ineqsu'unka'xi'ij ene' week qa pa'qu' injun-yejeye' qu' jinewetjel intok'oiha.*

8 Hik ta'lijupi' hasu'uj mewepinij qu' enfel ha' Yatsat'ax'inij. Qa hasu'uj iye mewepinyij qe in hoyopheletii ta'lets ha' Cristo. Enekijup yijat'ij qa' ku'miju't pe' a'tits wekwek qe ta'lets qu' enfel ke' le'lijei ha' Jesús qa pa' Intata qa' nelisij pa'qu' et'unha'xe'.*

9 Hikpa' Dios hats jiyilin ma' qa tayai inijii qu' jintaqsiijkii pa' yisu'un. Aka'an nite' ta'lets pa'qu' jintaqsi'jtaxijkii. Lakha'le in ta'lets in yisu'unle qu' naqsiijkii qa qu' jini'fen iye qe ta'lets in hayiits pa'aj nikfe'lets qu' natsat'ets'inij ha' Jesucristo.*

10 Qa hane'ej qa hats te'wenhetii aka'an qe ta'lets in te'wenhetii ha' Jesucristo, hikha' Eqilina'x. Hikha' yiwul'enhetju' pa' let'unha'xtax pa' witwamhi' qa yaqsiijkii qu' ne'twenhetii pa' witi'la'x nite' yili'ij qu' nata'lets ekewe' le'sits le'lijei.*

11 Hik ekewe' heinekumhi'yijijii' qa henfel qa heinekumhi'yijijii' iye qu' ya'postoli'ij qa qu' ya'maestroyi'ij iye.

12 Qa hik ta'lijupi' in qi in haats'e'ej ekewe' wekwek. Qa nite'le hewepinij in henfel qe yakha'

* 1:7 Jn 7:13; 14:27; Ro 8:15; 15:13,19; Lc 1:35; 4:14; 24:49; Hch 1:8; 4:33; 1Co 2:4; 13:1; Ef 3:16,20; 1Ts 1:5 * 1:8 Mr 8:38; Ro 1:16; 2Ti 1:12,16; Hch 4:33; 1Co 1:6; Ap 1:2,9; 12:17; 19:10; 20:4; Ef 3:1; 4:1; Flm 1,9; Lc 1:35; 2Co 13:4 * 1:9 Ro 8:28; 9:11; 11:14,29; He 3:1; Ef 1:11; 2:9; Fil 2:13; Pr 19:21; Is 42:6; 46:10; Hch 2:23; 4:28; 26:16 * 1:10 Lc 21:8; 2Ti 4:1; 1Jn 2:7,28; 5:12; Jn 8:51; Fil 3:10

tsikfe'letsha ha' heik'enets qa tsikfee'letsha iye in qi'ija pa' let'unha'xijup qu' nejelets ha'ne hats etisij yila'x yamijii qu' namtaxets pa' neŋuji' hatse'.*

¹³ Itujtseikaninkitek'il kekheve' hats lespi'ye'ehij ta'lets eke' le'sits wi'tlijei. Hasu'uj eqeku'ulik'i qa' eni'lipji' iye qu' ineqsu'uni'l qe ekewe'en ta'hi ha' Jesucristo.*

¹⁴ Pa' Espíritu Santo hikpa' i'n'init ji'teje'm hikpa' qu' ne'fenij qu' jeeletsha ekewe' hats netisij le'lijei qu' enfel.

¹⁵ Qa hats lenikfe'lets week hekhewe' ta'hi ha' sehe' Asia hats yak'esyik'uikii qa hats tsiwu'mi' qa week hekhewep hakha' Figelo qa ha' Hermógenes.*

¹⁶ Na'llek ha' Yatsat'ax'inij qu' ni'fen hekhewe' yatsat'etsij ha' Onesíforo qe hakha'an olotsij qa tsi'fenji'jii ma' qa' yet'unji'ij qa nite' iye yisu'un qu' newepinyij in ho'yopheleti'yij enewe' fofo'lik'il.*

¹⁷ In i'nk'a namets ha'ne witset Roma qa aje'el pa'aj qi in woyiikii. Ma' qa i'nk'ale qa tsi'wen.*

¹⁸ Na'llek pa' Yatsat'ax'inij qu' netisij ha' Yatsat'ax'inij qa' ni'fen hatse' hakha'an qu' namtaxets pa' neŋuji'. Akha' hats lenikfe'lets hakha'an in qi in jiyi'fen ha' witset'ii Efeso.*

2

Ment'unhet qa pa' Jesucristo qa' ne'fen.

* **1:12** Fil 1:29; 2Ti 2:9; 4:8; 1Ti 1:11; 6:20; Tit 1:3; Fil 1:6 * **1:13**

1Ti 1:10; 6:3; Tit 1:9; 2:1; 2Ti 2:2; 3:14 * **1:15** Hch 6:9; 16:6; 2Ti

4:10-16 * **1:16** Lc 1:50; 2Ti 4:19; Flm 7,10,20; Hch 16:26; 20:23;

21:33; 23:29; 26:29; Ef 6:20 * **1:17** Ro 1:7 * **1:18** Lc 1:50; Ef 1:1

¹ Qa hik ta'lijupi' akha', ya's Timoteo, ment'unhet qa ha' Jesucristo qa' ne'fen ma' qa' et'une'.*

² Qa kekhewe' hit'ij ewets Intata le'lijei hik aka'aj olots he' tsepi'ye'ej, kekhewe'en uja'xle qu' ijatshenij pekhewe' qu' yijaa'ija qu' nisu'un qu' ning'ijatshenij iye ekewe'en.*

³ Hasu'uj qu' newu'mju' pekhewe' wekwek a'tits ta'lets in lenfel ha' Jesucristo hik ejunye'je' yijat'ij na'aj oq'opheñetsi'l in yaqsiijkii pa'qu' nit'ijets pa' tek'enets.*

⁴ Ham pa'qu' oq'opheñetsi'le' qu' meheyi'ij qu' nithayiki pakhape' iye. Ewi'He in yisu'un qu' naqsiijkii qu' le'wisi'imkii pa' tek'enets qe hikpa' t'eku'miiji' ma' qa oq'opheñetsi'lij.

⁵ Qa hik lunye'j iye na'aj i'nji'teje'm ne'ej ikij wetju'l qu' nanaxtaxij nite' leke' qu' netestii qe nite' yaqsi'jijkii pakha' hats wenittaxij.

⁶ Pakha' yithayiki pa' wit'enekju' qa hikpa' qu' nojo qu' netesti'yij pe'ye' pe' lei pa' wit'enekju'.*

⁷ Ijamti'ijupkiiha ekewe' hit'ij ewets qa ha' Yatsat'ax'inij qa' ne'fenij qu' enikfe'lik'iha week ekewe'en.

⁸ Maxtayitik'iha, ha' Jesucristo hikha' wa'mtax qa i'nk'ale qa ila'x iye, qa hik hakha' iye ta'lets pa' David'ik'i. Hik aka' yit'ij ekewe' henfelji'ij le'sits wi'tlijei.*

⁹ Aka'an hik aka' ta'lets in qi in haats'e'ej ekewe' wekwek qa in ho'yopheñiti'yij iye enewe' fofoñik'il hik lunye'j qu' qi qu' haqsiijkii pa'qu' ul'axe' qa ekewe'le le'lijei pa' Intata qa nite' leke' qu'

* 2:1 Ga 1:6; 2P 3:18 * 2:2 2Ti 1:13; Nm 12:7 * 2:3 1Ti 1:18

* 2:6 1Co 9:10 * 2:8 Mt 17:9; Jn 21:14

not'ophehitii.

¹⁰ Qa hik ta'lijupi' in nite' leke' qu' netswu'mju' pekhewe' wekwek qe ta'tets pa' yeqsu'unka'xij pekhewe' jukhew qa efuts iye hats t'eku'miiji'kii pa'aj pa' Intata hats'inha qa' leke'ye' qu' ihiye'jeek hatse' ma' qa' nana'li'm iye pa' witisa'xi'mkii nite' yili'ij ta'tets ha' Jesucristo.*

¹¹ Aka' qu' hit'ij wi'tlijei aka'an yijaa'ija: Qu' hats week jinanaxi'ju' ha' Cristo ma' qa' hats jina'njiijupekha hakha'an.*

¹² Qu'nte' jinteliyi'ij yemjeetax pe' wekwek a'tits ma' qa' nana'l jeek pa'qu' jintenek'enhe'yij qu' jinamtaxii pa' tenek'enhe'yi'. Qa qu' jinewelkutli'ijkii ma' qa' newelkutji'ij inj kiyek.*

¹³ Inekhwel qu'nte' jintaqsi'ji'ijkii pa'qu' hats jineniwjutsiqentaxij, lakha'le qa nite' yisu'un qu'nte' naqsi'ji'ijkii pa'qu' hats neniwjutsiqenij qe nite' leke' qu' lakha' ye'le qu' nowotk'onlete'mkii.

In leqejkunenek'ej nite' tewepinij.

¹⁴ Timoteo, iyeketijets iye aka'an qu' enfeli'm he' inejefetsipji' pa' Intata, hikpa' qu' ne'wenij qa hikpa' iye qu' nepi'ye'ej qu' enfeli'm he' inejefets qu' hasu'uj ul'etsewetju'lkii. Aka'an ham weju'li'ij qe pe'qu' nepi'ye'ej in ul'ets wetju'l ma' qa' niwu'lenhet pe' laqjamtikineyejeitaxkii.*

¹⁵ Aqsiijkii week pa' luk'e' pa' e'weju'lij qu' aqsi-ijkii hats'inha qu' qi qu' nisu'un hatse' pa' Intata pa' ithayijkit qe akha' in leqejkunenek'ej qa

* **2:10** Stg 1:12; Mt 24:22; Lc 9:32; 24:26; Jn 17:24; 2Co 3:18; 1P 5:1,4;

2P 3:18 * **2:11** 1Ti 1:15; 3:1; 4:9; Tit 3:8; Jn 8:51 * **2:12** Ap 20:4

* **2:14** 1Ti 6:4

nite' lewepinij in lithayiyi'm. Qa yijaa'ija iye in li'nq'ijatshenij kekhewe' yijaalija in wi'tlijei.*

16 Me'nitoni'mets pekhewe' ham weju'hi'ij wi'tlijei t'ejuyiju't ekewe' Intata le'lijei, qe pekhewe' nifel pekhewe' wi'tlijei ham weju'hi'ij week neluts les totsimets pa' yisu'un pa' Intata.*

17 Qa pekhewe' i'nq'ijatshentaxij pekhewe'en qa week neluts qu' net'ijaifik'i qu' hik lunye'je' na'aj iftsax witja'me't in week neluts t'ijaifik'i hastaax qa yaq'al inij. Enewe'en i'nji'teje'm hakha' Himeneo qa ha' Fileto.*

18 Hik hekhewe' ikik'uifik'i qa yili'ijju' in tek'entaxik'i kekhewe' yijaalija in wi'tlijei qa yit'ijets in hats t'ani' pa' lahats'ij qu' iliy'e pe' hats naxju'. Ma' qa yiwu'lenhetju' pa' nite' leqekuyejeitaxij ha' Cristo pe' uja'x.*

19 Qa pa' Intata qa hatsle yeni' pe' ewi't letuk t'unji' qa yeni' iye pa' le'nikahat qa yit'ij: Ha' Yatsat'ax'inij nikfe'lets pekhewe' hats yatsat'etsij. Qa pakhap qa yit'ij: Ne'nitonimetsha pa' ul'ax week pekhewe' yit'ij ka' hii ha' Yatsat'ax'inij.*

20 Ne'ej ewi't qi wititsi' nite' uja'xle qu' na'nifi ne'ej le'sits tok'ol oro qa ne'ej plata qe na'l iye ne'ej tok'ol najak qa ne'ej sehel iye. Na'l pe' t'ejuyets in qiji' pa'qu' neluye' qa na'l pe' t'ejuyetsek in tanatk-inhe'yiji' pakha' tejjilii nite' leke' qu' ji'nt'eku'mets.*

21 Pa'qu' nili'ij in yaqsiiijkii pa' ul'ax qa weni-

* 2:15 Ef 1:13; Col 1:5; Stg 1:18 * 2:16 Jud 18 * 2:17 1Ti 1:20

* 2:18 Hch 17:32; 1Co 15:12-17; 2Ts 2:1-2; 1Ti 1:19; 6:21 * 2:19 Jos 23:7; Est 9:4; Ro 15:20; Ef 1:21; Nm 16:5,26-27; Pr 2:6; 3:7; Jn 10:14,27; 1Co 8:3; Hch 15:14; Lv 24:11,16; Sal 6:9; 33:15; Is 26:13; 52:11; Jer 20:9 * 2:20 Ro 9:21

tonimetsha iye, pakha'an qa hik lunye'je' pekhewe' tok'ol t'ejuyets pa' qiji' le'wis neŋu, qa' qi iye qu' nat-sathenii pa' Intata. Qa pa' Intata qa lees yisu'un in natkin. Pakha'an hats ham hami'ik'ui qu' leke'ye' qu' nithayiki pa'qu' le'wise'.

²² Ilatik'uiha pe' wekwek uŋ'ets yisu'un pekhewe' mexe jutjanhets, mowo'oi yijat'ij pa' yatsathen qa pa'nte' witqekuye'jij pa' Intata qa pa' witeqsu'unka'x qa qu' nikesimen iye pa' atawe'j in lunyejeyek week pekhewe' yijaa'ija in iyinii pa' Intata qa yoksi'wen iye in nite' yaqsiijkii pa' uŋ'ax.*

²³ Mewetwu'mik'uiha pekhewe' tefelhitii nite' yeqet'etskii in tefelhitiitax. Hats lenikfe'lets ekewe'en in na'l ne'ej uŋ'etsij wetju'lkii

²⁴ qe pa'qu' natsat'axij ha' Yatsat'ax'inij nite' le'wis qu' naqsiijkii qu' uŋ'etsi'it wetju'ŋ pe'ye'. Nisu'un yijat'ij ene' week jukhew, qa nikfe'lets iye pa'qu' ninq'ijatshenij, qa nite' iye aje'eŋ qu' na'nayu'umkii pe'ye',*

²⁵ naqsi'jijetskiiha yijat'ij qu' nenfeeli'mha pekhewe' qu' net'ejuitaxiju'ŋ ekewe' le'sits wi'tlijei. Qa pa' Intata q'ax qu' nilinenij pa' uŋ'ax in yaqsiijkii ma' qa' nenikfe'lets pa' yijaa'ija,*

²⁶ qa' nonompha'mkii qa' nilatik'uikii pa' witi-wqe'l hikpa' nophe'ltaxijju' pa' inwo'met, ma' qa hik ta'hijupi' in yaqsiijkii pa' yisu'un pa' inwo'met.*

3

* **2:21** 2Co 9:8; Ga 3:10; 1Ti 5:10 * **2:22** 1Ti 4:12; 6:11; Stg 4:7; Lc

12:51; 2Ti 1:2; He 12:14; 3Jn 15; Gn 13:4 * **2:24** Ap 11:8; Jn 6:52;

Hch 7:26; Stg 4:2 * **2:25** Stg 3:13; Hch 26:20; Ro 2:4; 2Co 7:9-10

* **2:26** 1Ti 3:7; Jn 1:13

Pa' yaqsiijkii hatse' pe' jukhew pe' teke'lenju' nelutsji'.

¹ Les le'wis qu' enikfe'lets iye aka' hane'ej qu' henfel. Pekhewe' teke'lenju' nelutsji' qi qu' jutsi-taxe' hatse'.*

² Ene' jukhew qa efuts ewi'He qu' natjamti letets hatse', qi qu' nisu'un eke' l'astai, weniwqin-hetij pa'qu' naqsiijkii, yumti qu' week nat'anipji' pekhewep, ul'etsik'ikii le'lijei, nite' tek'enets pe'qu' l'alheye', nite' yi'sinhetij in testiitaxij pe'ye', nite' yiwqinhetji' pa'qu' lunye'je'le pekhewe' ta'lets pa' Intata,*

³ hamitsi'm pa' witeqsu'unka'x, nite' yisu'un qu' le'sitsi'il wetju'l pe'ye', wotk'onh'ijkii pa'qu' nenfeltaxijkii pe'ye', nite' wetjeHotok'oi yaqsi'jli'ijkii pa'qu' nisu'un, hamitsi'm pa' witq'iltiye'j, l'ejuihifetsij pa' le'wis,*

⁴ yawitji'iji' pe'ye' pe'qu' lejuwaikaaletaxija, nite' yijamti eku'ujupkii in yaqsiijkii pe'ye', yumti qu' qitse'ji' wiikfik'i, les yaftsin eke' wekwek qa nite' yaftsin pa' Intata.*

⁵ Enewe'en hik qu' lunyejeye' ne'ej woo'oiha pa' Intata qa nite'le yumti qu' yijaa'ija pe'qu' nepi'ye'taxik'i ke' Intata le'lijei qa hik ta'hijupi' in nite' leke' qu' nana'li'm pa' Intata let'unha'x. Meni-toni'metsha enewe'en*
⁶ qe enewe'en na'l pe' uyik'i' pe' wititsil qa wo'tk'oni'mkii pe' nite' teqenehuikii efuts

* **3:1** Jn 6:39; Fil 1:6; 1P 1:5; 2P 3:3; Jud 18 * **3:2** Fil 2:21; Lc 16:14; 1:51; 1Ti 1:9; 3:3; 6:4,10; Pr 16:18; Ro 1:30 * **3:3** Jn 14:6; Tit 1:8

* **3:4** Lc 6:16; Hch 7:52; 19:36; 1Ti 3:6; 6:4; Fil 3:19 * **3:5** 1Co 4:20; 2Co 13:4; Tit 1:16; Mt 7:15; 2Ts 3:6

yoksi'wentax pe' olots lewu'ets qa ewi'He in nikheliyu'ets pe'qu' i'nk'a nepiye'ek'i ul'ets.*

⁷ Pekhewe' efuts week lahatsiyij wenijatshenij qa nikfe'lets, qa nite'le leke' qu' nenikfe'lets pa' yijaa'ija.*

⁸ Pekhewe' uyik'i' pe' wititsil. Pekhewe'en hik qu' lunyejeje' pa'aj pa' Janes qa pa' Jambres in t'ejuyiju't pa'aj pa' Moises'ik'i. Pekhewe'en t'ejuihifetsij pa' yijaa'ija. Ewi'He in yijamti'ets pa' ul'ax. Nite' yijaa'ija qu' nittaxijets qu' nijayan pa' Intata.*

⁹ Qa nite'le leke' qu' nape qe week qu' nenikfe'lets hatse' pa' lunyejei in aqawitjinhets in lunyejeyek pa'aj pekhewe' wetsjuk t'ejuyiju't pa'aj pa' Moises'ik'i in nite' weju'iju't pa'aj.

Timoteo yijayanij pa' lunye'j pa' Pablo.

¹⁰ Qa akha' Timoteo, akha' hijayaanija qa laqsi'jijkii iye kekhewe' k'inq'ijatshenij qa latsjayanij iye ka' yijunye'j, qa pa' hisu'un qu' haqsiijkii, qa pa' nite' yeqekuye'jij pa' Intata, qa in nite' k'itaqsunijup pe'ye', qa in hisu'un iye ene' week, qa in nite' ts'itaxij pa' hisu'un qu' haqsiijkii.*

¹¹ Qa latsjayanij iye ka' yijunye'j in hent'unhetiju't in qi in hayawitjaxtiitax qa kekhewe' iye a'tits yinifenyejeikii in lunye'jek ka' yijunye'jkii hakha' witset'ii Antioquia qa ka' yijunye'jkii iye ha' witset'ii Iconio qa ka' yijunye'jkii iye ha' witset'ii Lis-

* **3:6** 2P 1:4; 2:10 * **3:7** 2Co 11:10; 1Ti 2:4; 2Ti 2:25; Tit 1:1 * **3:8** Ex 7:11-12; 8:18; 9:11; Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2; 1Co 14:14; Fil 4:7; 2Co 13:5-7 * **3:10** Pr 19:21; Hch 11:23; 1Co 13:1; 1Jn 4:16

tra. ¡Hayits qa qi in hayaatshenhetiikii! Qa week ekewe'en tsaqsi'jij ha' Yatsat'ax'inij.*

¹² Qa yijaa'ija, week pekhewe' yijayan ha' Jesucristo pekhewe' yisu'uunija qu' naqsiijkii pa' yisu'un pa' Intata ma' qa tawitjuxtii.*

¹³ Qa pekhewe'te yaqsiijkii pa' ul'ax qa aqawitjinhets iye qa' week neluts lees qi qu' net'ijayijfik'i pa' ul'ax in yaqsiijkii. Aqawitjinhetsax qa lekhwel qa tawitjuxtiiju' ek.*

¹⁴ Qa akha' anqamkitek'ij yape'enha qu' aqsiijkii kekhewe' hats lenikfe'lets kekhewe'en yijaalija. Qa lenikfe'lets iye lekpa' nijatshenij,*

¹⁵ qa' menikfelitets iye in mente' e'qi in lenikfe'lets ke' Intata le'lijei hik kekhewe' qu' nehij pa'qu' ikfeliya'xe'kii qa' nijs'enii iye pa'nte' witqekuye'jij ha' Jesucristo qa' nehij pa' witi'ax nite' yili'ij.*

¹⁶ Week ke' Intata le'lijei ta'lets pa' l'a'x pa' Intata. Ekewe'en weju'lij qu' ji'nijatshenij pa' yijaa'ija. Qa yasin ji'teje'mha iye pa' injunye'j in ul'ax qa yaqsiijkii qu' jinatsathenket qa jiyijatshenij pa' yatsathen*.

¹⁷ hats'inha pa'qu' nijayaanija pa' Intata qa' nenikfee'letsha qa' hats ham hamik'ui qu' naqsiijkii pe' t'ejuyets pa' Intata.*

* **3:11** Ga 5:24; Fil 3:10; Hch 13:14,51; 14:6,8,19,21; 16:2; 27:5

* **3:12** Jn 15:20; Hch 14:22; 2Co 4:9-10 * **3:13** Ap 20:10 * **3:14**

2Ti 1:13 * **3:15** Mt 26:54; 2P 1:20-21; Hch 4:12; 2Co 7:10; He 5:9

* **3:16** 2P 1:20-21 * **3:17** 2Co 9:8; Ga 3:10; 1Ti 5:10; 2Ti 2:21

4

Me'nq'ijatshenij ke' Intata le'lijei.

¹ Pa' Intata qa ha' Jesucristo hikha' yejeyumtshen hatse' pe' ikii qa yejeyumtshen iye pe' naxju' qa pa' l'ilithijiju' qu' ne'twenhetiitaxija hatse' qa' netnek'enhei. Enewe'en tsepi'ye'ej aka' qu' k'ayaji'ijets.*

² Enfel ke' Intata le'lijei, enfel in yamets pa' lahats'ij in not'ax wetju'ɫ qa lunye'jji'ij iye in hamtax pe'qu' nonot'ax wetju'ɫ, enfeeli'mha pa' iikji'ha pa'qu' numtiletax pe'ye' hats'inha qa' nenikfe'lets, aq'ayinij pa'qu' nite' le'wise' pa'qu' naqsiijkii, ijatshenij qa akaklinij iye qu' naqsiijijkiiha qa hasu'uj qu' itaqsunijup.

³ Qe yamets hatse' lahats'ij qu' hats nite' nisu'uuni'ija pa' yijaa'ija in yittaxij eke' Intata le'lijei. Ewi'He hatse' qu' nisu'un qu' nepiye'ek'i pakha' qu' lekhewele'le qu' nisu'un. Ma' qa' nowo'oikii pe'qu' nijatshenij pakha' lekhewele in yisu'un qu' nepiye'ek'i.*

⁴ Nite' nexpiikeyu'uj hatse' pa' yijaa'ija in yit'ij ekewe' Intata le'lijei, qe ewi'He qu' nenexpiikeyu'uj ne'ej tefelhitiyik'i nite' yijaalija (cuentos).*

⁵ Qa akha', week neluts matjanitheenija. Hasu'uj neqenijan ej pekhewe' a'tits. Aqsiijkii pa' ithayikit qu' ma'ajfik'i qu' enfel ha' Jesucristo. Le'wis qu' aqsi'jijkiiha pakha' hats l'ithayiki.*

⁶ Qe yakha' hats hik yijunye'j na'aj ofrenda iweli' qu' na'natsijiju' hatse' pe' meti'm pa' t'ejuyets

* **4:1** Jn 5:22-30; Ro 5:18; 14:9; 1P 4:5; Ap 18:8; 19:11; Mr 1:15; Hch 20:25 * **4:3** Ro 15:4 * **4:4** 1Ti 1:4; 4:7; Tit 1:14; 2P 1:16 * **4:5** Hch 21:8; Ef 4:11

na'aj witqisit ofrenda qe pa' lahats'ij qu' hailanhetii qa' hawa'm hats k'esets.*

⁷ Yakha' qi in hawatlanipji' eke' le'lijei ha' Cristo qa hawa'nq'an iye qa hane'ej qa hats tsaqhat'axij ekewe'en. Qa pakha'le nite' yeqekuye'jjij ha' Jesu-cristo qa nite' hili'ij.

⁸ Pa' yija' hatse' hats ts'otki'ik'ui, pakha'an yija' hatse' ta'lets in haqsiijkii pa' yatsathen. Ha' Yatsat'ax'inij hikha' juez yatsathen tsehsij hatse' qu' namtaxets pa' neluji'. Qa nite' ye'ewi'He qu' neslisij qe week iye pekhewe' yisu'unik'ui qu' netpil-taxju'.

⁹ Mowoqeku'ui wat'ij qu' aje'eł anam qa' jinewe'twen iye.*

¹⁰ Qe ha' Demas hats tsiwu'mi' qe les in yisu'un ha'ne sehe' epji' qa hats yamii ha' witset Tesalónica. Qa ha' Crescente qa yamiyek ha' witset Galacia. Qa hakha'le Tito qa yamiyek ha' witset Dalmacia.*

¹¹ Ewi'He na' Lucas in amanyijup. Ege'mets ha' Marcos qu' ijts'eye'kii qa' enka'xyii qe hakha'an tsikfe'lets in leke' qu' jini'fenij ka' i'nithayijkit.*

¹² Ha' Tíquico hikha' hukinii ha' witset Efeso.*

¹³ Qu' enektax qa' enteneyij ha' yi'ntilafit ha' henejetijup ha' inejefe Carpo ha' witset'ii Troas, qa he' yifaakanhei iye, qa qu' nite' leke'ye' qu' week enka'x he' witfaakanhei qa lees hisu'un qu' enka'x he' inqa'met l'ajits witfaakanhei.*

* **4:6** Gn 35:14; Fil 2:17 * **4:8** Jn 5:22-30; 15:17; Ap 12:1; Lc 18:2,6; Hch 10:42; He 12:23; Tit 2:13; 1Jn 2:28 * **4:9** Tit 3:12 * **4:10** Col 4:14; Flm 24; 2Ti 1:15; Hch 17:1; Ga 1:2; Tit 1:4 * **4:11** Col 4:14; Flm 24; Hch 15:37-39 * **4:12** Hch 20:4; Tit 3:12 * **4:13** Hch 16:8

14 Ha' Alejandro nijketits naqsi'jju' qi in u'ax ka' yaqsi'j ye'mijkii. Ha' Yatsat'ax'inij qu' nepiletipji' hatse' ka' yaqsiijkii.*

15 Qa akha' iye jeliju'l hakha'an, qe hakha'an qi in t'ejuyiju'l kekhewe' jiweng'ijatshentaxij.*

16 In i'nk'aa hewetka'xetsji' ha' juez ham pa'qu' netsi'fen. Week yak'esyik'uikii. K'iyinijets pa' Intata qu' hasu'uj nitanithen enewe'en.*

17 Qa hakha'le Yatsat'ax'inij qa hikha' i'nyijup ma' qa tsit'unhet, qa hiwq'axinij in henfelji'ju' eke' wi'tlijei qa week tsepi'ye'ej, enewe'en nite' judiol. Qa hik ta'hijupi' in nite' leke' qu' nesuj pe' athletes qe ha' Yatsat'ax'inij i'nyijup.

18 Ha' Yatsat'ax'inij tsilithinik'ui hatse' pa' u'ax ma' qa' natsaqsi'j qa' neska'xii pa' tenek'enhe'yi' na' wa'sji'. Jitewqinhetji'ha ha' Yatsat'ax'inij ene' week lahatsiyij. Hik aka' qu' hunye'je' (Amén).*

Pablo qa wetfeli'm qe hats l'aka'the'le.

19 Hewetfelii ke' Priscila qa ha' lewhe'ye' Aquila, qa week he' yatsat'etsij ha' Onesíforo.*

20 Ha' Erasto amani' ha' witset'ii Corinto, qa ha'le Trófimo qa hiwu'mi' ha' witset'ii Mileto qe mexe wanqaats'e'.*

21 If'elitik'i qu' enek in mexente' yamets qu' k'uye'. Wetfelte' ei nakha' Eubulo qa na' Pudente, qa nakha' iye Lino, qa nekhe' Claudia qa week ne' inejefetsipji' pa' Intata.

* **4:14** 1Ti 1:20 * **4:15** 2Ti 1:14; 2P 3:17 * **4:16** 2Ti 1:15 * **4:18**
 Mr 1:15; Hch 20:25 * **4:19** Hch 18:2; 2Ti 1:16 * **4:20** Ro 16:23;
 Hch 20:4,15,17; 19:22; 21:29

²² Ha' Yatsat'ax'inij qu' na'n ejupha. Qa pa' qi
leqi'fenkeye'j qu' na'ni'l ejupha iye.

INTATA ƘƘƘƘƘƘ New Testament in Maka

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Maka

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Maka

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
9c3673e4-2b93-51ec-8ba3-aac5c1cd65b0